

- EN | Instruction manual
- NL | Gebruiksaanwijzing
- FR | Mode d'emploi
- DE | Bedienungsanleitung
- ES | Manual de usuario
- PT | Manual de utilizador
- IT | Manuele utente
- SV | Bruksanvisning
- PL | Instrukcja obsługi
- CS | Návod na použití
- SK | Návod na použitie
- RU | Руководство по эксплуатации



ST-8919

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCION DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTÍ / ПОПИС ЗАПЧАСТІ / ТИНАЧНЕ ЗАПЧАСТІ



- ⚠ Surface is liable to get hot during use.
- Only use the iron together with the provided stand.
- When you place the iron on its stand, make sure the surface where the stand is places is stable



EN Instruction manual

SAFETY

- By ignoring the safety instructions the manufacturer cannot be held responsible for the damage.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Never move the appliance by pulling the cord and make sure the cord cannot become entangled.
- The appliance must be placed on a stable, level surface.
- The user must not leave the device unattended while it is connected to the supply.
- This appliance is only to be used for household purposes and only for the purpose it is made for.
- This appliance shall not be used by children aged less than 8 years. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless older than 8 and supervised.
- To protect yourself against an electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance in the water or any other liquid.
- Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years of age when it is energized or cooling down.
- Do not left the iron unattended while it is connected to the mains supply.
- Do not open the water tank during use.
- Do not use the iron when it's dropped, if there are visible signs of damage or if it is leaking.
- Make sure the iron will be used and rest on a stable surface.
- Remove the plug from the socket before the water reservoir will be filled with water.

- ⚠ Surface is liable to get hot during use.
- Only use the iron together with the provided stand.
- When you place the iron on its stand, make sure the surface where the stand is places is stable

Cleaning and maintenance

- Note: Before any maintenance or cleaning operations, please turn the temperature knob on minimum position, unplug your steam generator from the power socket and allow it to cool down completely.
- Empty the boiler above a sink and rinse it a few times with clear water.
- Steam generator cleaning
- Clean the soleplate with a vinegar-water solution.
- Clean the base and iron with a damp cloth and dry it completely before storage.
- To not damage the soleplate, we advise you never put the soleplate on a metal surface.
- Clean your steam generator after every 10 times of use.

PARTS DESCRIPTION

- Water tank
- Soleplate
- Temperature indicator
- Steam burst button
- Temperature dial
- Base
- Cord clip

BEFORE THE FIRST USE

- Take the appliance and accessories out the box. Remove the stickers, protective foil or plastic from the device.
- Place your steam generator on a stable, horizontal heat-resistant surface.
- Never use the steam generator when water tank is empty, refill it before use it again.
- Always make sure the continuous steam button is in the off position before you will turn on the appliance. Only use the steam functions when the appliance is preheated otherwise the water will not evaporate and the appliance will leak water.
- Do not turn on the steam button when the iron is in the upright position to prevent the appliance from leaking.

USE

Fill the water tank

- Before filling the water tank, check if the steam generator is cooled down, if the power cable is unplugged and if the temperature knob is on its minimum position.
- Note: use a funnel to fill the boiler.

- Take out and open the water tank, now you will be able to fill the water tank.

Select the temperature

- Place the iron on its base.
- Select the desired temperature by using the thermostat knob, check the ironing symbols on your clothes in order to adapt the ironing temperature.

Dry ironing

- Connect the plug to wall outlet, and then turn the temperature dial to select the desired temperature setting, which is depended on the fabric of garment.
- The temperature indicator illuminates and the iron starts heating.
- When the temperature of soleplate reaches the selected temperature, the temperature indicator turns off.
- The appliance is ready to start iron now.

Steam ironing

- Note: For the first use, use the iron on an old piece of fabric to ensure the soleplate and water tank are completely clean.
- Fill the boiler and set the thermostat to at least the steam mark or higher. (Do not steam on a lower temperature as the water will not evaporate and weak from the iron.)
- Connect the plug to wall outlet, and then turn the temperature dial to select the desired temperature setting, which is depended on the fabric of garment.
- The temperature indicator illuminates and the iron starts heating.
- Wait until the indicator light goes out.
- Press the steam trigger with a little force, the steam will be sprayed from the soleplate continuously.
- Note: The first time the steam generator is used, there may be some smoke and smell, this is not harmful. They will not affect the performance and will disappear rapidly.
- Note: Some water droplets may form when the steam is sprayed if the temperature is lower than that of the second setting. This is normal.
- Caution: Do not touch hot soleplate at any time before cooling down.
- Caution: Never direct the steam at people.
- Caution: Do not activate the steam function when the iron is placed on the unit base to avoid being scalded by steam.

After use

- Put the temperature knob on minimum position.
- Unplug the power cable.
- Wait until the steam generator and the soleplate are cooled down completely.

TIPS AND TRICKS

- Type of water to use: You can use normal tap water to fill the tank. Therefore, especially if your tap water is very hard, we advise you to mix it with distilled water or use distilled water only.
- We advise you to empty the water tank after use in order prevent limestone inside the water tank.
- Do not add anything to the contents of the boiler and do not use water from clothes dryers, scented or softened water, water from refrigerators, batteries, air conditioners and rain water. These contain organic waste or mineral elements that become concentrated when heated and cause spitting, brown staining or premature wear to the steam generator. Use of these types of water will negate the guarantee provided with the product.

ADDITIONAL TABLE

Setting	Temperature (°C)	Fabric
The first setting	70-120	Acetate, elastane, polyamide, polypropylene
The second setting	100-160	Polyester, silk, cupro
The third setting	140-210	Triacetate, viscose, wool
Maximum	170-225	Cotton, flax

ENVIRONMENT



This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its durability, but must be offered at a central point for the recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on the appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling of used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of recollection.

Support

You can find all available information and spare parts at service.tristar.eu!

NL Gebruiksaanwijzing

VEILIGHEID

- Als u de veiligheidsinstructies negeert, kan de fabrikant niet verantwoordelijk worden gehouden voor de mogelijke schade.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, de onderhoudsmonteur van de fabrikant of door personen met een soortgelijke kwalificatie om gevaar te voorkomen.
- Verplaats het apparaat nooit door aan het snoer te trekken en zorg dat het snoer niet in de war kan raken.
- Het apparaat moet op een stabiele, vlakke ondergrond worden geplaatst.
- De gebruiker mag het apparaat niet onbeheerd achterlaten wanneer de stekker zich in het stopcontact bevindt.
- Dit apparaat is uitsluitend voor huishoudelijk gebruik en voor het doel waar het voor bestemd is.
- Dit apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen jonger dan 8 jaar. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan de benodigde ervaring en kennis indien ze onder toezicht staan of instructies krijgen over hoe het apparaat op een veilige manier kan worden gebruikt alsook de gevaren begrijpen die met het gebruik samenhangen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Houd het

- apparaat en het netsnoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar. Laat reiniging en onderhoud niet door kinderen uitvoeren, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.
- Dompel het snoer, de stekker of het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen om elektrische schokken te voorkomen.
- Houd het apparaat en het snoer als het op het elektriciteitsnet is aangesloten of tijdens het afkoelen buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.
- Laat het strijkijzer nooit onbeheerd achter wanneer het aangesloten is op het stroomnet.
- Open het waterreservoir niet tijdens gebruik.
- Gebruik het strijkijzer niet wanneer het gevallen is, zichtbare schade heeft of wanneer het lekt.
- Zorg er voor dat het strijkijzer op een stabiel oppervlak rust en gebruikt wordt.
- Haal de stekker uit het stopcontact voordat u het reservoir met water vult.



- Het oppervlak wordt heet tijdens gebruik.
- Gebruik het strijkijzer alleen met de meegeleverde standaard
- Wanneer u het strijkijzer op de standaard gebruikt, zorg ervoor dat deze op een stabiel ondergrond staat

Reiniging en onderhoud

- Opmerking: Draai de thermostaatknop naar de minimum temperatuur, zet het apparaat uit met de aan/uit schakelaar, haal de stekker uit het stopcontact en wacht tot het apparaat en de zoolplaat volledig zijn afgekoeld voor u begint met het onderhoud.
- Leeg de boiler boven een wasbak en spoel deze een paar keer met schoon water.
- De stoomgenerator reinigen
- Reinig de zool met een azijnwater oplossing gebruik geen chemische oplossingen.
- Maak de behuizing van het apparaat schoon met een vochtige doek, zorg ervoor dat het apparaat volledig droog is voordat u het opbergt.
- Let op dat u zoolplaat nooit beschadigd, zorg ervoor dat de zoolplaat nooit met metalen of scherpe voorwerpen in aanraking komt.
- Zorg dat u het apparaat minstens na 10 keer gebruik reinigt.

ONDERDELENBESCHRIJVING

- Waterreservoir
- Zoolplaat
- Temperatuurindicator
- Stoomstootknop
- Temperatuurregelaar
- Basis
- Snoerklem

VOOR HET EERSTE GEBRUIK

- Haal het apparaat en de accessoires uit de doos. Verwijder de stickers, de beschermfolie of het plastic van het apparaat.
- Plaats het apparaat op een stabiele, vlakke en hittebestendige ondergrond.
- Gebruik de stoomknop niet wanneer de watertank leeg is.
- Zorg ervoor dat de knop voor constant stoom altijd op uit staat voordat u het apparaat inschakelt. Gebruik de stoomfuncties alleen als het apparaat is voorverwarmd. Anders kan het water niet verdampen en gaat het apparaat water lekken.
- Schakel de stoomknop niet in wanneer het strijkijzer rechtop staat om te voorkomen dat het apparaat gaat lekken.

GEBUIK

Het waterreservoir vullen

- Controleer of apparaat is afgekoeld, de stekker uit het stopcontact is en of de temperatuur schakelaar op de minimale positie staat ingesteld voordat u de watertank bijvult.
- Let op: gebruik een trechter voor het vullen van de watertank.
- Verwijder en open het reservoir om het te vullen.

Selecteer de temperatuur

- Doe de stekker in een stopcontact en draai de temperatuurregelaar om de gewenste temperatuurstelling te selecteren. Deze instelling is afhankelijk van het type stof van het strijkgoed.
- De temperatuurindicator gaat branden en het ijzer wordt verwarmd.
- Wanneer de temperatuur van de zoolplaat de geselecteerde temperatuur bereikt, wordt de temperatuurindicator uitgeschakeld.
- U kunt nu beginnen met strijken.

Droog strijken

- Doe de stekker in een stopcontact en draai de temperatuurregelaar om de gewenste temperatuurstelling te selecteren. Deze instelling is afhankelijk van het type stof van het strijkgoed.
- De temperatuurindicator gaat branden en het ijzer wordt verwarmd.
- Wanneer de temperatuur van de zoolplaat de geselecteerde temperatuur bereikt, wordt de temperatuurindicator uitgeschakeld.
- U kunt nu beginnen met strijken.

Stoomstrijken

- Opmerking: Gebruik het strijkijzer voor de eerste keer op een oud stuk stof om er zeker van te zijn dat zoolplaat en de tank volledig schoon zijn.
- Vul het reservoir en zet de thermostaat minimaal op de stoommarkering of hoger (stoom niet op een lagere temperatuur, want dan zal het water niet verdampen en uit het strijkijzer lekken).
- Doe de stekker in een stopcontact en draai de temperatuurregelaar om de gewenste temperatuurstelling te selecteren. Deze instelling is afhankelijk van het type stof van het strijkgoed.
- De temperatuurindicator gaat branden en het ijzer wordt verwarmd.
- Wacht tot het indicatorlampje niet meer brandt.
- Druk stevig op de stoomknop. Er wordt continu stoom uit de zoolplaat gesproeid.
- Opmerking: Bij het eerste gebruik kunnen geurtjes en rook ontstaan. Dit is normaal, en niet schadelijk voor uw gezondheid. Dit zal ook geen effect hebben op het functioneren van het apparaat en zal zo verdwenen zijn.

- Opmerking: Er kunnen zich waterdruppels vormen bij het sproeien van stoom als de temperatuur lager is dan die van de tweede instelling. Dit is normaal.
- Let op: Raak de hete zoolplaat niet aan voordat u deze de tijd hebt gegeven om af te koelen.
- Let op: Richt de stoomtoevoer nooit op mensen.
- Let op: Activeer de stoomfunctie niet wanneer het strijkijzer op de basis is geplaatst om te voorkomen dat u zich brandt aan de stoom.

Na gebruik

- Draai de thermostaatknop naar de minimum temperatuur.
- Haal de stekker uit het stopcontact.
- Wacht tot het apparaat en de zoolplaat volledig zijn afgekoeld.

TIPS EN TRUCS

- Te gebruiken watertype: U kunt normaal kraanwater gebruiken om het reservoir te vullen. Als het kraanwater echter zeer hard is, adviseren we om het te mengen met gedestilleerd water of alleen gedestilleerd water te gebruiken. We adviseren om het waterreservoir te legen na elk gebruik om vorming van kalkresten in het waterreservoir te voorkomen.
- Voeg niets toe aan de inhoud van de boiler en gebruik geen geurwater, onthard water, regenwater, of water uit wasdrogers, koelkasten, batterijen of airconditioners. Deze typen water bevatten organisch afval of mineralen die zich ophopen als ze worden verwarmd. Dit kan leiden tot verstopping, bruine vlekken en voortijdige slijtage van de stoomgenerator. Als u deze typen water gebruikt, komt de garantie bij het product te vervallen.

EXTRA TABLE

Instelling	Temperatuur (°C)	Stof
Eerste instelling	70-120	Acetaat, elastaan, polyamide, polypropyleen
Tweede instelling	100-160	Polyester, zijde, cupro
Derde instelling	140-210	Triacetaat, viscose, wol
Maximum	170-225	Katoen, vlas

MILIEU



Het apparaat mag niet worden weggegooid met het huisvuil na beëindiging van de nuttige levensduur, maar moet worden ingeleverd op een centraal punt voor de recycling van elektrische en elektrische huishoudelijke apparaten. Dit symbool op het apparaat, in de instructiehandleiding en op de verpakking vestigt de aandacht op dit belangrijke punt. De materialen die in dit apparaat zijn gebruikt kunnen worden gerecycled. Door gebruikte huishoudelijke apparaten te recyclen, draagt u in belangrijke mate bij aan de bescherming van ons milieu. Vraag uw plaatselijke autoriteiten om inlichtingen over het inzamelpunt.

Support

U kunt alle beschikbare informatie en reserveonderdelen vinden op service.tristar.eu!

FR Manuel d'instructions

SÉCURITÉ

- Si vous ignorez les consignes de sécurité, le fabricant ne peut être tenu pour responsable des dommages.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son réparateur ou des personnes qualifiées afin d'éviter tout risque.
- Ne déplacez jamais l'appareil en tirant sur le cordon et veillez à ce que celui-ci ne s'enroule pas.
- L'appareil doit être posé sur une surface stable et nivelée.
- Ne laissez jamais le dispositif sans surveillance s'il est connecté à l'alimentation.
- Cet appareil est uniquement destiné à des utilisations domestiques et seulement dans le but pour lequel il est fabriqué.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 8 ans. Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans ou plus et des personnes présentant un handicap physique, sensoriel ou mental voire ne disposant pas des connaissances et de l'expérience nécessaires en cas de surveillance ou d'instructions sur l'usage de cet appareil en toute sécurité et de compréhension des risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Maintenez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans. Le nettoyage et la maintenance utilisateur ne doivent pas être confiés à des enfants sauf s'ils ont 8 ans ou plus et sont sous surveillance.
- Afin de vous éviter un choc électrique, n'immergez pas le cordon, la prise ou l'appareil dans de l'eau ou autre liquide.
- Conservez l'appareil et son cordon hors de portée des enfants de moins de 8 ans lorsqu'il est sous tension ou qu'il refroidit.
- Ne laissez pas le fer sans surveillance lorsqu'il est branché au secteur.
- N'ouvrez pas le réservoir d'eau durant l'utilisation.
- N'utilisez pas le fer s'il est tombé, s'il présente des signes évidents de dommages ou s'il fuit.
- Assurez-vous que le fer est utilisé sur une surface stable.
- Débranchez la fiche de la prise avant de remplir le réservoir d'eau.
- ⚠ La surface est susceptible de devenir chaude pendant l'utilisation.

- Utilisez uniquement le fer avec le support inclus.
- Lorsque vous placez le fer sur son support, assurez-vous que la surface sur laquelle le support est posé est stable

Nettoyage et entretien

- Remarque : Avant toute opération d'entretien ou de nettoyage, veuillez tourner le sélecteur de température sur la position minimum, débranchez votre centrale vapeur de la prise de secteur et laissez la refroidir complètement.
- Videz la bouilloire au-dessus de l'évier et rincez-la plusieurs fois à l'eau claire.
- Nettoyage de la centrale vapeur
- Nettoyez la semelle avec une solution d'eau et de vinaigre.
- Nettoyez le repose-fer et le fer avec un chiffon humide et séchez-les entièrement avant de les ranger.
- Afin de ne pas abîmer la semelle, il vous est conseillé de ne jamais mettre la semelle sur une surface métallique.
- Nettoyez votre centrale vapeur après chaque dizaine d'utilisations.

DESCRIPTION DES PIÈCES

- Réservoir d'eau
- Semelle
- Indicateur de température
- Bouton de déclenchement de la vapeur
- Cadran de température
- Base
- Pince à cordon

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Sortez l'appareil et les accessoires hors de la boîte. Retirez les autocollants, le film protecteur ou le plastique de l'appareil.
- Posez votre centrale vapeur sur une surface stable, horizontale et résistante à la chaleur.
- N'utilisez jamais la centrale vapeur si le réservoir d'eau est vide, remplissez-la avant de l'utiliser à nouveau.
- Assurez-vous toujours que le bouton de vapeur continue est en position d'arrêt avant d'allumer l'appareil. Utilisez les fonctions de vapeur uniquement après le préchauffage de l'appareil. Sinon, l'eau ne s'évapore pas et fuit de l'appareil.
- N'activez pas le bouton vapeur lorsque le fer à repasser est en position verticale pour éviter que l'appareil ne fuie.

UTILISATION

Remplissage du réservoir d'eau

- Avant de remplir le réservoir d'eau, veillez à ce que la centrale vapeur soit refroidie, que le cordon d'alimentation soit débranché et que le sélecteur de température soit sur sa position minimum.
- NB : Utilisez un entonnoir pour remplir la chaudière.
- Sortez et ouvrez le réservoir d'eau, vous allez maintenant pouvoir le remplir.

Sélectionnez la température

- Posez le fer sur son repose-fer.
- Sélectionnez la température souhaitée en utilisant le bouton du thermostat, vérifiez les symboles de repassage de vos vêtements afin de régler la température de repassage.

Repassage à sec

- Branchez la fiche à une prise de courant murale, puis tournez le cadran de température pour sélectionner le réglage de température souhaité en fonction du tissu du vêtement.
- L'indicateur de température s'allume et le fer commence à chauffer.
- Lorsque la semelle atteint la température sélectionnée, l'indicateur de température s'éteint.
- L'appareil est maintenant prêt à repasser.

Repassage à la vapeur

- Remarque : Lors de la première utilisation, utilisez le fer sur un vieux échantillon de tissu pour assurer que la semelle et le réservoir d'eau soient totalement propres.
- Remplissez la bouilloire et réglez le thermostat jusqu'à la marque de vapeur, au moins, ou plus haut. (Ne vaporisez pas à une température inférieure car l'eau ne s'évapore pas mais va fuir du fer.)
- Branchez la fiche à une prise de courant murale, puis tournez le cadran de température pour sélectionner le réglage de température souhaité en fonction du tissu du vêtement.
- L'indicateur de température s'allume et le fer commence à chauffer.
- Attendez que le témoin lumineux s'éteigne.
- Appuyez sur la touche vapeur en exerçant une légère pression, la vapeur sera projetée en continu depuis la semelle.
- Remarque : Lors de la première utilisation de la centrale vapeur, de la fumée et une odeur peuvent émaner, ceci n'est pas dangereux. Elles n'affecteront pas la performance et disparaîtront rapidement.
- Remarque : Des gouttelettes d'eau peuvent se former lorsque la vapeur est pulvérisée si la température est inférieure à celle du deuxième réglage. Ceci est normal.
- Attention : Ne touchez jamais la semelle chaude avant de la laisser refroidir.
- Attention : Ne jamais diriger la vapeur vers les autres.
- Attention : N'activez pas la fonction vapeur lorsque le fer est placé sur le socle de l'appareil pour éviter d'être ébouillanté par la vapeur.

Après utilisation

- Mettez le sélecteur de température sur la position minimum.
- Débranchez le cordon d'alimentation.
- Attendez que la centrale vapeur et la semelle soient complètement refroidies.

CONSEILS ET ASTUCES

- Type d'eau à utiliser : Vous pouvez utiliser l'eau du robinet normale pour remplir le réservoir. Par conséquent, surtout si l'eau de votre robinet est très dure, nous vous conseillons de la mélanger avec de l'eau distillée ou d'utiliser uniquement de l'eau distillée.
- Nous vous conseillons de vider le réservoir d'eau après utilisation afin d'éviter la formation de calcaire à l'intérieur du réservoir.
- N'ajoutez rien au contenu du chauffe-eau et n'utilisez pas l'eau des sècheuses, de l'eau parfumée ou adoucie, l'eau des réfrigérateurs, des batteries, des climatiseurs et l'eau de pluie. Ils contiennent des déchets organiques ou des éléments minéraux qui se concentrent lorsqu'ils sont chauffés et provoquent des projections, des taches brunes ou une usure prématurée du générateur de vapeur. L'utilisation de ces types d'eau annulera la garantie fournie avec le produit.

TABLEAU SUPPLÉMENTAIRE

Réglages	Température (°C)	Tissu
Premier réglage	70-120	Acétate, élasthanne, polyamide, polypropylène
Deuxième réglage	100-160	Polyester, soie, cupro
Troisième réglage	140-210	Triacétate, viscosse, laine
Maximum	170-225	Coton, lin

ENVIRONNEMENT



Cet appareil ne doit pas être jeté dans les ordures ménagères à la fin de sa vie, mais doit être remis à un endroit centralisé de recyclage des appareils électriques et électroniques. Le symbole sur l'appareil, le mode d'emploi et l'emballage, attire votre attention sur ce point important. Les matériaux utilisés dans cet appareil peuvent être recyclés. En recyclant les appareils domestiques, vous contribuez de façon importante à la protection de notre environnement. Consultez les autorités locales pour obtenir des informations concernant le point de collecte.

Support
Vous pouvez trouver toutes les informations et pièces de rechange sur service.tristar.eu !

DE Bedienungsanleitung

SICHERHEIT

- Beim Ignorieren der Sicherheitshinweise kann der Hersteller nicht für Schäden haftbar gemacht werden.
- Ist das Netzkabel beschädigt, muss es vom Hersteller, dem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.


- Bewegen Sie das Gerät niemals durch Ziehen am Kabel, und stellen Sie sicher, dass sich das Kabel nicht verwickeln kann.
- Das Gerät muss auf einer ebenen, stabilen Fläche platziert werden.
- Das Gerät darf nicht unbeaufsichtigt bleiben, während es an einer Stromquelle angeschlossen ist.

- Dieses Gerät darf nur für den Haushaltsgebrauch und nur für den Zweck benutzt werden, für den es hergestellt wurde.

- Dieses Gerät darf nicht von Kindern unter 8 Jahren verwendet werden. Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, sofern diese Personen beaufsichtigt oder über den sicheren Gebrauch des Geräts unterrichtet wurden und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen. Halten Sie das Gerät und sein Anschlusskabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren.

- Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nicht von Kindern vorgenommen werden, es sei denn, sie sind älter als 8 und werden beaufsichtigt.
- Tauchen Sie zum Schutz vor einem Stromschlag das Kabel, den Stecker oder das Gerät niemals in Wasser oder sonstige Flüssigkeiten.
- Halten Sie das Gerät und sein Kabel von Kindern unter 8 Jahren fern, wenn es eingeschaltet ist oder abkühlt.
- Lassen Sie das Bügeleisen nicht unbeaufsichtigt, wenn es mit der Stromversorgung verbunden ist.

- Öffnen Sie den Wasserbehälter nicht während des Betriebs.
- Verwenden Sie das Bügeleisen nicht, wenn es heruntergefallen ist, sichtbare Beschädigungen aufweist oder wenn es ausläuft.
- Das Bügeleisen muss auf einer stabilen Oberfläche verwendet und aufbewahrt werden.
- Ziehen Sie den Netzstecker bevor der Wasserbehälter mit Wasser aufgefüllt wird.

- Die Oberfläche kann während des Betriebs heiß werden.
- Das Bügeleisen nur mit dem mitgelieferten Ständer verwenden.
- Wenn Sie das Bügeleisen auf den Ständer stellen, stellen Sie sicher, dass die Fläche, auf der der Ständer steht, stabil ist.

Reinigung und Pflege

- Hinweis: Vor irgendwelchen Wartungs- oder Reinigungsarbeiten, drehen Sie den Temperaturregler auf Minimalposition, ziehen Sie Ihren Dampfgenerator aus der Steckdose und lassen Sie es vollständig abkühlen.
- Leeren Sie den Boiler über einem Spülbecken und spülen Sie ihn einige Male mit sauberem Wasser.

Dampfgeneratorreinigung

- Reinigen Sie die Sohle mit einer Essig-Wasser-Lösung.
- Reinigen Sie die Basis und das Bügeleisen mit einem feuchten Tuch und trocknen Sie es vor der Lagerung vollständig.
- Um die Bügelsohle nicht zu beschädigen, empfehlen wir Ihnen, die Bügelsohle niemals auf eine Metalloberfläche zu stellen.
- Reinigen Sie Ihren Dampfgenerator nach jeder zehnten Benutzung.

TEILEBESCHREIBUNG

- Wassertank
- Bügelsohle
- Temperaturanzeige
- Dampfstoßtaste
- Temperaturregler
- Sockel
- Kabelclip

VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

- Nehmen Sie das Gerät und das Zubehör aus der Verpackung. Entfernen Sie die Aufkleber, die Schutzfolie oder das Plastik vom Gerät.
- Stellen Sie den Dampfgenerator auf eine stabile, horizontale und hitzebeständige Unterlage.
- Verwenden Sie niemals den Dampfgenerator, wenn der Wassertank leer ist. Befüllen Sie ihn, bevor Sie ihn wieder verwenden.
- Vergewissern Sie sich immer, dass die Taste für kontinuierlichen Dampf auf „Aus“ steht, bevor Sie das Gerät einschalten. Verwenden Sie nur die Dampffunktionen nur, wenn das Gerät vorgewärmt wird, da sonst das Wasser nicht verdunstet und aus dem Gerät herausfließt.
- Schalten Sie die Dampf taste nicht ein, wenn das Bügeleisen aufrecht abgestellt ist, um zu verhindern, dass das Gerät tropft.

GEBRAUCH

Füllen Sie den Wassertank

- Prüfen Sie vor dem Befüllen des Wassertanks, ob der Dampfgenerator abgekühlt ist, ob das Netzkabel (Abb. 2) gezogen ist und ob der Temperaturregler auf der Minimum-Position ist.
- Hinweis: Verwenden Sie einen Trichter, um den Kessel zu füllen.
- Nehmen Sie den Wassertank heraus und öffnen Sie ihn, um ihn nachzufüllen.

Wahl der Temperatur

- Stellen Sie das Bügeleisen auf seine Basis.
- Wählen Sie die gewünschte Temperatur mit dem Temperaturregler, überprüfen Sie die Bügelsymbole auf Ihrer Kleidung, um die Bügeltemperatur anzupassen.

Trockenbügeln

- Schließen Sie den Stecker an einer Steckdose an und wählen Sie dann mit dem Temperaturregler de gewünschte Temperatur, die vom jeweiligen Stoff abhängig ist.
- Die Temperaturanzeige leuchtet auf und das Bügeleisen beginnt sich aufzuheizen.
- Wenn die Temperatur der Bügelsohle die gewählte Temperatur erreicht hat, erlischt die Temperaturanzeige.
- Das Gerät ist jetzt einsatzbereit.

Dampfbügeln

- Hinweis: Für den ersten Einsatz, verwenden Sie das Bügeleisen auf einem alten Stück Stoff, um sicherzustellen, dass die Sohle und die Wassertanks absolut sauber sind.
- Füllen Sie den Boiler und stellen Sie das Thermostat auf mindestens die Dampfmarkierung oder höher ein. (Dämpfen Sie nicht bei einer niedrigeren Temperatur, weil das Wasser dann nicht verdampfen wird, sondern aus dem Bügeleisen herauslaufen wird.)
- Schließen Sie den Stecker an einer Steckdose an und wählen Sie dann mit dem Temperaturregler de gewünschte Temperatur, die vom jeweiligen Stoff abhängig ist.
- Die Temperaturanzeige leuchtet auf und das Bügeleisen beginnt sich aufzuheizen.
- Warten Sie, bis die Kontrolllampe erlischt.
- Betätigen Sie die Dampfstoßtaste, daraufhin wird kontinuierlich Dampf aus der Bügelsohle ausgestoßen.
- Hinweis: Wenn der Dampfgenerator zum ersten Mal verwendet wird, kann es zu Rauch und Geruch kommen. Dies ist nicht schädlich. Sie beeinträchtigen die Leistung nicht und werden schnell verschwinden.
- Hinweis: Wenn die Temperatur geringer ist als die der zweiten Einstellung, bilden sich beim Dampfsprühen ein paar Tröpfchen. Dies ist normal.
- Vorsicht: Berühren Sie die heiße Bügelsohle erst, nachdem sie vollständig abgekühlt ist.
- Vorsicht: Richten Sie den Dampfstoß nie auf Menschen.
- Vorsicht: Aktivieren Sie die Dampffunktion nicht, wenn das Bügeleisen auf dem Sockel abgelegt ist, um sich nicht zu verbrühen.

Nach dem Gebrauch

- Stellen Sie den Temperaturregler auf Minimalposition.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- Warten Sie, bis der Dampfgenerator und die Bügelsohle völlig abgekühlt sind.

TIPPS UND TRICKS

Geeignete Wasserart: Sie können den Wassertank mit normalem Leitungswasser befüllen. Falls ihr Leitungswasser besonders hart ist, sollten sie destilliertes Wasser beimischen oder ausschließlich verwenden. Entleeren Sie den Wassertank nach Gebrauch, um Kalkbildung im Inneren zu vermeiden. Geben Sie keine Zusatzstoffe hinzu und benutzen Sie weder Wasser von Wäschetrocknen noch parfümiertes oder entkalktes Wasser. Wasser aus Kühlgeräten, Batterien, Klimaanlage sowie Regenwasser. Diese enthalten organische Abfälle oder Mineralstoffe, die beim Erhitzen konzentriert werden und zu Spritzern, braunen Flecken oder vorzeitigem Verschleiß des Dampfgenerators führen. Die Verwendung solcher Wasserarten führt zum Erlöschen der Produktgarantie.

Einstellung	Temperatur (°C)	Stoff
Erste Einstellung	70-120	Azetat, Elastan, Polyamid, Polypropylen
Zweite Einstellung	100-160	Polyester, Seide, Cupro
Dritte Einstellung	140-210	Triazetat, Viskose, Wolle
Maximum	170-225	Baumwolle, Leinen

UMWELT



Dieses Gerät darf am Ende seiner Lebenszeit nicht im Hausmüll entsorgt werden, sondern muss an einer Sammelstelle für das Recyceln von elektrischen und elektronischen Haushaltsgeräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Gerät, in der Bedienungsanleitung und auf der Verpackung macht Sie auf dieses wichtige Thema aufmerksam. Die in diesem Gerät verwendeten Materialien können recycelt werden. Durch

das Recyceln gebrauchter Haushaltsgeräte leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz. Fragen Sie Ihre örtliche Behörde nach Informationen über eine Sammelstelle.

Support


Sämtliche Informationen und Ersatzteile finden Sie unter service.tristar.eu!


ES Manual de instrucciones

SEGURIDAD

- Si ignora las instrucciones de seguridad, eximirá al fabricante de toda responsabilidad por posibles daños.
- Si el cable de alimentación está dañado, corresponde al fabricante, al representante o a una persona de cualificación similar su reemplazo para evitar peligros.
- Nunca mueva el aparato tirando del cable y asegúrese de que no se pueda enredar con el cable.
- El aparato debe colocarse sobre una superficie estable y nivelada.
- El usuario no debe dejar el dispositivo sin supervisión mientras esté conectado a la alimentación.
- Este aparato se debe utilizar únicamente para el uso doméstico y sólo para las funciones para las que se ha diseñado.
- Este aparato no debe ser utilizado sin supervisión mientras esté conectado a la alimentación.

- Este aparato se debe utilizar únicamente para el uso doméstico y sólo para las funciones para las que se ha diseñado.
- Este aparato no debe ser utilizado por niños menores de 8 años. Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que no tengan experiencia ni conocimientos, sin son supervisados o instruidos en el uso del aparato de forma segura y entienden los riesgos implicados. Los niños no pueden jugar con el aparato. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años. Los niños no podrán realizar la limpieza ni el mantenimiento reservado al usuario a menos que tengan más de 8 años y cuenten con supervisión.
- Para protegerse contra una descarga eléctrica, no sumerja el cable, el enchufe ni el aparato en el agua o cualquier otro líquido.
- Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años cuando esté energizado o se esté enfriando.
- No deje la plancha sin atención mientras esté conectada a la red de corriente.
- No abra el depósito de agua mientras se esté utilizando.
- No utilice la plancha si se cae, si hay signos visibles de daños o si tiene fugas.
- Asegúrese de que la plancha se usa y reposa en una superficie estable.
- Quite el enchufe de la toma antes de llenar con agua el depósito.

- La superficie puede calentarse durante el uso.
- Use la plancha exclusivamente con el soporte incluido.
- Cuando ponga la plancha sobre el soporte, asegúrese de que la superficie sobre la que se encuentre el soporte sea estable

- La superficie puede calentarse durante el uso.
- Use la plancha exclusivamente con el soporte incluido.
- Cuando ponga la plancha sobre el soporte, asegúrese de que la superficie sobre la que se encuentre el soporte sea estable

Limpeza y mantenimiento

- Nota:** Antes de realizar cualquier operación de limpieza o mantenimiento, sitúe el selector de temperatura al mínimo, desenchufe el generador de vapor de la toma de corriente y deje que se enfrie por completo.
- Vacíe el depósito de agua en el fregadero y aclárelo unas cuantas veces con agua limpia.
- Limpeza del generador de vapor
- Limpe la placa con una solución de vinagre-agua.
- Limpie la base y la plancha con un paño húmedo y séquelas bien antes de guardarlas.
- Para no dañar la placa, se recomienda no colocarla nunca sobre una superficie de metal.
- Limpie el generador de vapor cada 10 utilizaciones.

DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES

- Depósito de agua
- Placa
- Indicador de temperatura
- Botón de golpe de vapor
- Dial de temperatura
- Base
- Clip para el cable

ANTES DEL PRIMER USO

- Saque el aparato y los accesorios de la caja. Quite los adhesivos, la lámina protectora o el plástico del dispositivo.
- Coloque el generador de vapor en una superficie estable, horizontal y resistente al calor.
- Nunca utilice el generador de vapor cuando el depósito de agua esté vacío; rellénelo antes de volver a utilizarlo.

- Asegúrese siempre de que el botón de vapor continuo esté en la posición de apagado antes de encender el aparato. Utilice únicamente las funciones de vapor cuando el aparato se haya precalentado, de lo contrario el agua no se evaporará y habrá fugas de agua en el aparato.
- Para evitar una fuga de agua en el electrodoméstico, no encienda el botón de vapor cuando la plancha esté en posición vertical.

USO

Llene el depósito de agua

- Antes de llenar el depósito de agua, compruebe si el generador de vapor se ha enfriado, si el cable de alimentación está desenchufado y si el selector de temperatura está al mínimo.
- Nota: utilice un embudo para llenar el depósito de agua.
- Extraiga y abra el depósito de agua: ya puede llenarlo.

Seleccione la temperatura.

- Coloque la plancha en su base.
- Seleccione la temperatura deseada con el mando del termostato, compruebe los símbolos de planchado en la etiqueta de la prenda para adaptar la temperatura de planchado.

Planchado en seco

- Conecte el enchufe a la toma de pared y, a continuación, gire el dial de temperatura para seleccionar el ajuste de temperatura deseado, que depende del tejido de la prenda.
- El indicador de temperatura se ilumina y la plancha empieza a calentarse.
- Cuando la placa alcanza la temperatura seleccionada, el indicador de temperatura se apaga.
- El aparato está listo para el comenzar a planchar.

Planchado con vapor

- Nota: La primera vez, utilice la plancha en una tela vieja para asegurarse de que la placa y el depósito de agua estén totalmente limpios.
- Llene la caldera y ajuste el termostato hasta al menos la marca de vapor o superior. (No utilice vapor a una temperatura inferior ya que el agua no se evaporará y goteará de la plancha).
- Conecte el enchufe a la toma de pared y, a continuación, gire el dial de temperatura para seleccionar el ajuste de temperatura deseado, que depende del tejido de la prenda.
- El indicador de temperatura se ilumina y la plancha empieza a calentarse.
- Espere hasta que se apague el indicador.
- Presione ligeramente el disparador de vapor; saldrá vapor pulverizado por la placa de manera continua.
- Nota: La primera vez que se utiliza el generador de vapor puede producirse algo de humo y olor, pero estos no son perjudiciales. No afectan al funcionamiento de la plancha y desaparecen rápidamente.
- Nota: Si la temperatura es inferior a la del segundo ajuste, es posible que se formen gotas de agua al pulverizar vapor. Esto es algo normal.
- Precaución: No toque la placa caliente en ningún momento hasta que se haya enfriado.
- Precaución: No dirija el vapor hacia ninguna persona.
- Precaución: Para evitar escaldaduras provocadas por el vapor, no active la función de vapor cuando la plancha esté sobre la base.

Tras el uso

- Sitúe el selector de temperatura al mínimo.
- Desenchufe el cable de alimentación.
- Espere hasta que se enfrien por completo el generador de vapor y la placa.

CONSEJOS Y TRUCOS

Tipo de agua que se debe usar:

Puede utilizar agua del grifo para llenar el depósito. Si el agua del grifo es muy dura, recomendamos mezclarla con agua destilada o utilizar solo agua destilada.

Para evitar que se produzca cal dentro del depósito de agua, recomendamos vaciar el depósito de agua después del uso. No añada nada al depósito de agua ni utilice el agua procedente de la secadora, la nevera, el aire acondicionado, la lluvia o baterías. No utilice tampoco agua perfumada ni suavizada. Estas aguas contienen residuos orgánicos o elementos minerales que se concentran cuando se calientan y pueden provocar chisporroteos, manchas oscuras o el deterioro prematuro del generador de vapor. El uso de estos tipos de agua anulará la garantía del producto.

Ajuste	Temperatura (°C)	Tejido
Primer ajuste	70-120	Acetato, elastano, poliamida, polipropileno
Segundo ajuste	100-160	Poliéster, seda, cupro
Tercer ajuste	140-210	Triacetato, viscosa, lana
Máximo	170-225	Algodón, lino

MEDIO AMBIENTE



Una vez finalizada la durabilidad de este equipo, no debe desecharse junto con la basura doméstica; debe llevarse a un punto central de reciclaje de equipos domésticos eléctricos y electrónicos. Este símbolo del equipo, el manual de instrucciones y el embalaje captan su atención acerca de la importancia de este asunto. Los materiales utilizados en este equipo son reciclables. Al reciclar equipos domésticos usados, contribuye enormemente a la protección del medio ambiente. Pida información sobre los puntos de recogida a sus entidades locales.


Soporte
¡Puede encontrar toda la información y recambios en service.tristar.eu!

PT Manual de Instruções

SEGURANÇA

- O fabricante não pode ser responsabilizado por quaisquer danos se ignorar as instruções de segurança.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, o seu representante de assistência técnica ou alguém com qualificações semelhantes para evitar perigos.
- Nunca desloque o aparelho puxando pelo cabo e certifique-se de que este nunca fica preso.
- O aparelho deve ser colocado numa superfície plana e estável.
- O utilizador não deve abandonar o aparelho enquanto este estiver ligado à alimentação.
- Este aparelho destina-se apenas a utilização doméstica e para os fins para os quais foi concebido.

- Este aparelho não deve ser utilizado por crianças com idades compreendidas entre menos de 8 anos. Este aparelho pode ser utilizado por crianças com mais de 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, assim como com falta de experiência e conhecimentos, caso sejam supervisionadas ou instruídas sobre como utilizar o aparelho de modo seguro e compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. Mantenha o aparelho e respetivo cabo fora do alcance de crianças com idade inferior a 8 anos. A limpeza e manutenção não devem ser realizadas por crianças a não ser que tenham mais de 8 anos e sejam supervisionadas.
- Para se proteger contra choques elétricos, não mergulhe o cabo, a ficha nem o aparelho em água ou qualquer outro líquido.
- Mantenha o aparelho e o seu cabo elétrico fora do alcance das crianças com menos de 8 anos de idade quando este estiver ligado ou a arrefecer.
- Não deixe o ferro sozinho enquanto este estiver ligado à corrente eléctrica.
- Não abra o depósito de água durante a utilização.
- Não utilize o ferro quando este tiver caído, se houver sinais visíveis de estragos ou se estiver a verter água.
- Certifique-se que o ferro será utilizado e colocado numa superfície estável.
- Retire a ficha da tomada antes de encher o reservatório de água.

- A superfície pode aquecer durante a utilização.
- Utilize apenas o suporte fornecido com o ferro de engomar.
- Quando colocar o ferro no suporte, certifique-se de que o suporte está colocado numa superfície estável.

Limpeza e manutenção

- Nota:** Antes que qualquer manutenção ou operações de limpeza, rode o botão de temperatura para a posição mínima, desligue o gerador de vapor da tomada de alimentação e deixe arrefecer completamente.
- Esvazie a caldeira num lavatório e lave várias vezes com água limpa.
- Limpeza do gerador de vapor
- Limpe a placa de metal com uma solução de vinagre-agua.
- Limpe a base e passe a ferro com um pano húmido e seque-o completamente antes de o guardar.
- Para não danificar a placa de metal, aconselhamos a nunca colocar a base de metal numa superfície de metal.
- Limpe o gerador de vapor a cada 10 utilizações.

DESCRIÇÃO DAS PEÇAS

- Depósito de água
- Base do ferro
- Indicador de temperatura
- Botão de jato de vapor
- Botão da temperatura
- Base
- Mola do cabo

ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

- Retire o aparelho e os acessórios da caixa. Retire os autocolantes, a película ou plástico de proteção do aparelho.
- Coloque o seu gerador de vapor numa superfície estável e horizontal resistente ao calor.
- Nunca use o gerador de vapor quando a depósito de água está vazio, encha novamente antes de o utilizar novamente.
- Certifique-se sempre de que o botão de vapor continuo está na posição de desligado antes de ligar o aparelho. Utilize apenas as funções de vapor depois do aparelho pré-aquecer, caso contrário a água irá evaporar e o aparelho irá verter água.
- Não ligue o botão de vapor quando o ferro estiver na posição vertical para evitar que verta água.

UTILIZAÇÃO

Encher o depósito de água

- Antes de encher o depósito de água, verifique se o gerador de vapor está frio, se o cabo de alimentação está desligado e se o botão de temperatura está na sua posição mínima.
- Nota: use um funil para encher a caldeira.
- Retire e abra o depósito de água; agora poderá enchê-lo.

Selecionar a temperatura

- Coloque o ferro na sua base.
- Selecione a temperatura desejada usando o botão do termóstato e verifique os símbolos de roupa a ser passada na sua roupa para adaptar a temperatura da roupa a ser passada.

Engomagem a seco

- Ligue a ficha à tomada de parede. Em seguida, rode o botão da temperatura para selecionar a definição pretendida consoante o tecido em questão.
- O indicador de temperatura acende e o ferro de engomar começa a aquecer.

- Quando a base do ferro atinge a temperatura selecionada, o indicador de temperatura desliga-se.
- O aparelho está pronto para começar a engomar.

Engomagem com vapor

- Nota: Na primeira utilização, use o ferro num pedaço velho de tecido para garantir que a placa de metal e o depósito de água estão completamente limpos.
- Encha a caldeira e regule o termóstato para a indicação de vapor ou mais alto. (Não utilize a função de vapor a uma temperatura inferior, uma vez que a água não irá evaporar e irá escorrer do ferro.)
- Ligue a ficha à tomada de parede. Em seguida, rode o botão da temperatura para selecionar a definição pretendida consoante o tecido em questão.
- O indicador de temperatura acende e o ferro de engomar começa a aquecer.
- Aguarde até que a luz indicadora se apague.
- Prima ligeiramente o gatilho do vapor. O vapor começa a ser expelido continuamente da base do ferro.
- Nota: A primeira vez que o gerador de vapor é usado, é possível que exista algum fumo e odores, não sendo nocivos. Não afectarão o desempenho e desaparecerão rapidamente.
- Nota: quando o vapor for expelido, podem formar-se algumas gotas de água se a temperatura for inferior à da segunda definição. Isto é normal.
- Atenção: nunca toque na base do ferro quente; deixe-a arrefecer.
- Atenção: nunca direcione o vapor para pessoas.
- Atenção: não ative a função de vapor, enquanto o ferro de engomar estiver colocado na base, de modo a evitar o risco de queimaduras provocadas pelo vapor.

Após a utilização

- Coloque o botão de temperatura na posição mínima.
- Desligue o cabo de alimentação.
- Espere até que o gerador de vapor e a placa de metal arrefecem completamente.

SUGESTÕES E TRUQUES

Tipo de água a utilizar:

Pode utilizar água de torneira normal para encher o depósito. Contudo, especialmente se a água de torneira for muito dura, aconselhamos misturar com água destilada ou usar apenas água destilada. Aconselhamos esvaziar o depósito de água depois de ser utilizado para prevenir a formação de calcário no interior do depósito de água. Não adicione nada ao conteúdo da caldeira e não use água de máquinas de secar roupa, água perfumada ou descalcificada, água de frigoríficos, baterias, aparelhos de ar condicionado e água da chuva. Estes tipos de água contêm resíduos orgânicos ou elementos minerais que se tornam concentrados quando aquecidos e causam manchas de água, manchas castanhas ou desgaste prematuro do gerador de vapor. O uso destes tipos de água invalidará a garantia fornecida com o produto.

Definição	Temperatura (°C)	Tecido
Primeira definição	70-120	Acetato, elastano, poliamida, polipropileno
Segunda definição	100-160	Poliéster, seda, cupro
Terceira definição	140-210	Triacetato, viscosse, lã
Máxima	170-225	Algodão, linho

AMBIENTE



Este equipamento não deve ser colocado no lixo doméstico no final da sua vida útil, mas antes entregue num centro de reciclagem de equipamento doméstico elétrico e eletrónico. Este símbolo no equipamento, o manual de instruções e a embalagem chamam a atenção para esta questão importante. Os materiais usados neste equipamento podem ser reciclados. Ao reciclar eletrodomésticos usados estará a contribuir de forma significativa para proteger o nosso ambiente. Informe-se sobre os pontos de recolha junto das entidades locais.

Assistência

Encontra todas as informações e peças de substituição em service.tristar.eu!


IT Istruzioni per l'uso

SICUREZZA

- Il produttore non è responsabile di eventuali danni e lesioni conseguenti la mancata osservanza delle istruzioni di sicurezza.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un addetto all'assistenza o da personale con qualifiche analoghe per evitare rischi.
- Non spostare mai l'apparecchio tirandolo per il cavo e controllare che il cavo non possa rimanere impigliato.
- Collocare l'apparecchio su una superficie stabile e piana.
- Non lasciare mai l'apparecchio senza sorveglianza quando è collegato all'alimentazione.
- Questo apparecchio è destinato a un uso esclusivamente domestico e deve essere utilizzato soltanto per gli scopi previsti.
- L'apparecchio non deve essere utilizzato da bambini di età inferiore agli 8 anni.
- L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali oppure senza la necessaria pratica ed esperienza sotto la supervisione di un adulto o dopo aver ricevuto adeguate istruzioni sull'uso in sicurezza dell'apparecchio e aver compreso i possibili rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Mantenere l'apparecchio e il relativo cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni. I bambini non devono eseguire interventi di manutenzione e pulizia almeno che non abbiano più di 8 anni e non siano controllati.
- Per proteggersi dalle scosse elettriche, non immergere il cavo, la spina o l'apparecchio nell'acqua né in qualsiasi altro liquido.

тыкајící се bezpečného použití přístroje a rozumí možným rizikům. Děti si nesmí hrát se spotřebičem. Udržujte spotřebič a kabel mimo dosahu dětí mladších 8 let. Čištění a údržbu nemohou vykonávat děti, které jsou mladší 8 let a bez dozoru.

- Abyste se ochránili před elektrickým výbojem, neponořujte napájecí kabel, zástrčku či spotřebič do vody či jiné tekutiny.
- Nechávejte spotřebič a jeho šňůru mimo dosah dětí mladších 8 let, když se nahřívá a chladne.
- Nenechávejte žehličku bez dozoru, když je připojená do sítě.
- Neotevírejte nádržku s vodou během žehlení.
- Žehličku nepoužívejte, pokud spadla na zem, vykazuje viditelné známky poškození nebo z ní uniká voda.
- Zajistěte, aby byla žehlička používána a odkládána na pevném povrchu.
- Dříve než naplníte nádržku vodou, vyjměte zástrčku ze zásuvky.

-  Povrch může být během používání horký.
- Žehličku používejte pouze s dodaným stojanem.
- Když žehličku umístíte na stojan, zajistěte, aby povrch, na němž stojan stojí, byl stabilní.

Čištění a údržba

- Poznámka: Před jakoukoliv údržbou nebo čištěním se ujistěte, že generátor páry vychladl, zda je vytažená zástrčka ze zásuvky a zda je knoflík ovládající teplotu v poloze minimum.
- Ohřívač vyprázdněte do výlevky a několikrát jej vypláchněte studenou vodou.
- Čištění parního generátoru**
- Žehličí plochu čistěte roztokem vody s octem.
- Pomoci vlhké utěrky vyčistěte základnu a žehličku a před uložením je ponechte zcela uschnout.
- Abyste nepoškodili žehlicí plochu, doporučujeme, abyste ji nikdy nepokládali na kovový povrch.
- Parní generátor čistěte po každém desátém použití.

POPIS SOUČÁSTÍ

- Nádržka na vodu
- Žehlicí plocha
- Indikátor teploty
- Tlačítko páry
- Regulátor teploty
- Podstavec
- Kabelová svorka

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

- Spotřebič a příslušenství vyjměte z krabice. Ze spotřebiče odstraňte nálepky, ochrannou fólii nebo plast.
- Parní generátor umístěte na stabilní vodorovný nehořlavý povrch.
- Je-li nádrž prázdná, parní generátor nikdy nepoužívejte. Před dalším použitím ji znovu naplňte.
- Než spotřebič zapnete, zkontrolujte, zda je tlačítko soustavné páry v poloze vypnuto. Funkce páry používejte pouze pokud je spotřebič předehřátý, jinak se voda nebude odpařovat a ze spotřebiče bude unikat voda.
- Nezapínejte parní tlačítko, je-li žehlička ve vzpřímené poloze, aby nedošlo k úniku vody.

POUŽITÍ

Plnění nádrže vodou

- Před naplněním nádrže vodou se ujistěte, že je chladný generátor páry, zda je vytažená zástrčka ze zásuvky a zda je knoflík ovládající teplotu v poloze minimum.
- Poznámka: pro plnění použijte nálevku.
- Vyjměte nádržku na vodu a otevřete ji. Nyní můžete nádržku naplnit vodou.

Výběr teploty

- Umístěte žehličku na základnu.
- Pomocí knoflíku termostatu vyberte žádoucí teplotu a zkontrolujte symboly uvedené na prádle, abyste jim přizpůsobili teplotu žehlení.

Suché žehlení

- Připojte zástrčku do elektrické zásuvky a pak pomocí regulátoru teploty nastavte požadovanou teplotu podle druhu látky nebo oděvu.
- Indikátor teploty se rozsvítí a žehlička se začne nahřívát.
- Když teplota žehlicí plochy dosáhne požadované teploty, indikátor teploty zhasne.
- Spotřebič je nyní připraven k žehlení.

Parní žehlení

- Poznámka: Poprvé použijte žehličku na kusu staré látky, abyste se ujistili, že žehlicí plocha i nádrž jsou úplně čisté.
- Naplňte ohřívač a termostat nastavte na značku páry nebo výš. (Napařování nepoužívejte při nižší teplotě, neboť voda se nebude odpařovat a bude z žehličky vytékat.)
- Připojte zástrčku do elektrické zásuvky a pak pomocí regulátoru teploty nastavte požadovanou teplotu podle druhu látky nebo oděvu.
- Indikátor teploty se rozsvítí a žehlička se začne nahřívát.
- Výčkejte, než indikátor teploty zhasne.
- Lehce stiskněte tlačítko páry a z žehlicí plochy začne nepretřítě vycházet pára.
- Poznámka: Při prvním použití generátoru páry se může uvolňovat trochu kouře a zápachu, tyto nejsou škodlivé. To nebude mít vliv na výkon a efekt rychle zmizí.
- Poznámka: Pokud je teplota nižší než teplota druhého nastavení, při napařování se mohou tvořit kapky vody. To je normální.
- Upozornění: Před zchladnutím nikdy nesahejte na žehlicí plochu.
- Upozornění: Nikdy páru nevypouštějte na jiné lidi.
- Upozornění: Nepoužívejte funkci páry, když je žehlička položena na podstavci, jinak byste se mohli opařit.

Po použití

- Otočte spínač teploty na polohu minimum.
- Vytáhnete zástrčku ze zásuvky.
- Výčkejte, až parní generátor a žehlicí plocha zcela zchladnou.

TIPY A TRIKY

Vhodný druh vody:
K naplnění nádržky můžete použít běžnou vodu z kohoutku. Proto doporučujeme, zejména pokud máte tvrdou vodu, namíchat ji s destilovanou vodou nebo používat pouze destilovanou vodu. Doporučujeme po použití vyprázdnit nádržku, aby se v ní netvořil vodní kámen.

Do ohřívače nic nepřidávejte a nepoužívejte vodu ze sušičky, parfémovanou nebo změkčenou vodu, vodu z chladniček, baterií a klimatizací nebo dešťovou vodu. Ty totiž obsahují organický odpad nebo minerály, které se při zahřátí koncentrují a způsobují prskání, hnědé skvrny nebo předčasně opotřebení parního generátoru. Použití takové vody bude mít za následek zneplatnění záruky poskytnuté na tento výrobek

Nastavení	Teplota (°C)	Látka
První nastavení	70–120	Acetát, elastan, polyamid, polypropylen
Druhé nastavení	100–160	Polyester, hedvábí, mědnatá vlákna
Třetí nastavení	140–210	Triacetát, viskóza, vlna
Maximum	170–225	Bavlna, len

PROSTŘEDÍ



Tento spotřebič by neměl být po ukončení životnosti vyhazován do domovního odpadu, ale musí být dovezen na centrální sběrné místo k recyklaci elektroniky a domácích elektrických spotřebičů. Symbol na spotřebiči, návod k obsluze a obal vás na tento důležitý problém upozorňují. Materiály použité v tomto spotřebiči jsou recyklovatelné. Recyklací použitých domácích spotřebičů významně přispějete k ochraně životního prostředí. Na informace vztahující se ke sběrnému místu se zeptejte na místním obecním úřadě.

Podpora


Všechny dostupné informace a náhradní díly naleznete na service.tristar.eu!

SK Používateľská príručka

BEZPEČNOSŤ

- V prípade ignorovania týchto bezpečnostných pokynov sa výrobca vzdáva akejkoľvek zodpovednosti za vzniknutú škodu.
- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisny technik alebo podobne kvalifikované osoby, aby sa zamedzilo nebezpečenstvu.
- Zariadenie nikdy nepremiestňujte za kábel a dbajte na to, aby sa kábel nestočil.
- Spotrebíč je treba umiestniť na stabilnú, rovnú plochu.
- Nikdy nenechávajte spotrebíč zapnutý bez dozoru.

- Tento spotrebíč sa smie používať iba na špecifikované účely v domácom prostredí.
- Tento spotrebíč nesmú používať deti mladších ako 8 rokov. Tento spotrebíč smejú deti staršie ako 8 rokov a osoby, ktoré majú znížené fyzické, senzorické alebo duševné schopnosti, alebo osoby bez patricných skúseností a/alebo znalostí používať, iba pokiaľ na nich dozerá osoba zodpovedná za ich bezpečnosť alebo ak ich táto osoba vopred poučí o bezpečnej obsluhe spotrebíča a príslušných rizikách. Deti sa nesmú hrať so spotrebáčom. Spotrebíč a napájací kábel uchovávejte mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti, ktoré sú mladšie ako 8 rokov a bez dozoru.
- Napájací kábel, zástrčku ani spotrebíč neponárajte do vody ani do žiadnej inej kvapaliny, aby sa predišlo úrazu elektrickým prúdom.
- Počas používania alebo chladnutia spotrebíč a napájací kábel uchovávejte mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov.
- Žehličku zapojenú do elektrickej siete nenechávajte bez dozoru.
- Počas používania neotvárajte nádrž na vodu.
- Žehličku nepoužívajte, keď spadla, keď sú viditeľné známky poškodenia alebo keď z nej vyteká voda.
- Dbajte na to, aby ste žehličku používali a ukladali na stabilnú plochu.
- Pred plnením vodnej nádržky vodou vytiahnite zástrčku zo zásuvky.

-  Povrch môže byť pri používaní horúci.
- Žehličku používajte len spolu s dodaným stojanom.
- Keď žehličku položíte na stojan, zabezpečte, aby povrch, na ktorom je stojan umiestnený, bol stabilný

Čistenie a údržba

- Poznámka: Pred akoukoľvek údržbou alebo čistením otočte regulátor teploty do minimálnej polohy, odpojte generátor pary od napájacej zásuvky a nechajte ho dôkladne vychladnúť.
- Vyprázdnite ohrievač do výlevky a niekoľkokrát ho opláchnite čistou vodou.
- Čistenie generátora pary**
- Žehliacu plochu očistite roztokom octu a vody.
- Podstavec a žehličku očistite vlhkou handričkou a dôkladne vysušte pred uskladnením.
- Žehliacu plochu nikdy neukladajte na kovový povrch, aby ste žehliacu plochu nepoškodili.
- Generátor pary očistite po každých 10 používaníach.

POPIS KOMPONENTOV

- Zásobník na vodu
- Žehliaca plocha
- Indikátor teploty
- Tlačidlo napařovania
- Kruhový ovládač teploty
- Podstavec
- Kábová svorka

PRED PRVÝM POUŽITÍM

- Spotrebíč a príslušenstvo vyberte z obalu. Zo spotrebíča odstráňte nálepky, ochrannú fóliu alebo plastové vrecko.
- Umiestnite Váš generátor pary na stabilnú, rovnú a horizontálnu podložku, povrch odolný voči zohrievaniu a teplu.
- Nikdy nepoužívajte generátor pary, keď je vodná nádržka prázdna, znovu ju doplňte či naplňte predtým, ako ho znova použijete.
- Pred zapnutím spotrebíča sa vždy uistite, že tlačidlo nepretŕžíte pary je vo vypnutej pozícii. Pamäť funkcie používajte len ak je spotrebíč predhriaty, v opačnom prípade sa voda nebude odparovať a bude zo spotrebíča vytekať.
- Keď je žehlička postavená vo zvislej polohe, neotáčajte tlačidlom aplikácie pary – v opačnom prípade zo zariadenia začne unikať voda.

POUŽÍVANIE

Plnenie nádržky na vodu

- Pred plnením nádoby na vodu skontrolujte, či je generátor pary vychladnutý, či je napájací kábel vytiahnutý zo sieťovej zásuvky a či je regulátor teploty v minimálnej polohe.
- Poznámka: Pri plnení bojlera používajte lievik.
- Ak chcete zásobník na vodu naplniť, najskôr ho vyberte a otvorte.

Nastavenie teploty

- Žehličku položte na podstavec.
- Pomocou regulátora teploty nastavte požadovanú teplotu, skontrolujte symboly žehlenia na odevě za účelom prispôsobenia teploty žehlenia.

Suché žehlenie

- Zapojte zástrčku do zásuvky a následne otočením kruhového ovládača nastavte požadovanú teplotu podľa druhu látky, ktorú sa chystáte žehliť.
- Indikátor teploty sa rozsvieti a žehlička sa začne nahrievať.
- Keď sa žehliaca plocha zohreje na úroveň zvolenej teploty, indikátor teploty zhasne.
- Spotrebíč je pripravený na žehlenie.

Žehlenie s parou

- Poznámka: Po prvýkrát, použite žehličku na starom kuse látky, aby ste sa uistili, že podložka a vodná nádržka sú úplne čisté.
- Naplňte ohrievač a termostat nastavte minimálne na značku pary, alebo vyššie. (Paru nevytvárajte pri nižších teplotách, pretože voda sa nebude odparovať a bude zo žehličky vytekať.)
- Zapojte zástrčku do zásuvky a následne otočením kruhového ovládača nastavte požadovanú teplotu podľa druhu látky, ktorú sa chystáte žehliť.
- Indikátor teploty sa rozsvieti a žehlička sa začne nahrievať.
- Počkajte, kým svetelný indikátor nezhasne.
- Mierne stlačte tlačidlo napařovania a zo žehliacej plochy bude rovnomerne vychádzať para.
- Poznámka: Pri prvom použití generátora pary z neho môže vychádzať dym a zápach. Tie nie sú škodlivé. Nemá to vplyv na výkon a časokro pomínú.
- Poznámka: Pri napařovaní sa môžu vyskytnúť kvapôčky vody, ak je teplota nižšia ako hodnota druhého nastavenia. Ide o bežný jav.
- Pozor: Nedotýkajte sa horúcej žehliacej plochy, skôr než vychladne.
- Pozor: Nikdy nevypúšťajte paru na iné osoby.
- Pozor: Neaktivujte funkciu napařovania, ak je žehlička umiestnená na podstavci, aby ste sa neobarili parou.

Po použití

- Regulátor teploty dajte do minimálnej polohy.
- Odpojte napájací kábel.
- Počkajte, kým úplne vychladne generátor pary a žehliaca plocha.

TIPY A TRIKY

Vhodný druh vody:
Zásobník môžete naplniť bežnou vodou z vodovodu. Preto vám odporúčame (najmä ak máte veľmi tvrdú vodu), aby ste ju zmiešali s destilovanou vodou alebo aby ste používali výhradne destilovanú vodu. Po použití spotrebíča vám odporúčame zásobník na vodu vyprázdniť, aby ste zabránili ukladaniu vodného kameňa v jeho vnútri. Do ohrievača nič nepridávejte a nepoužívajte vodu zo sušičky, voňavú alebo zmäknutú vodu, vodu z mrazničky, batérie či klimatizácie ani dažďovú vodu. Tá totiž obsahuje organický odpad alebo minerály, ktoré v koncentrovanom stave po zohriatí spôsobia prskanie, vznik hnedeých škvŕn alebo predčasně opotrebovanie generátora pary. Použitie takéhoto druhu vody bude mať za následok zneplatnenie záruky na spotrebíč.
DODATOČNÁ TABULKA

Nastavenie	Teplota (°C)	Látka
Prvé nastavenie	70 – 120	Acetát, elastan, polyamid, polypropylen
Druhé nastavenie	100 – 160	Polyester, hodváb, mednaté vlákna
Tretie nastavenie	140 – 210	Triacetát, viskóza, vlna
Maximálne nastavenie	170 – 225	Bavlna, ľan

ŽIVOTNÉ PROSTREDIE



Tento spotrebíč nesmie byť na konci životnosti likvidovaný spolu s komunálnym odpadom, ale musí sa zlikvidovať v recyklačnom stredisku určenom pre elektrické a elektronické spotrebíče. Tento symbol na spotrebiči, v návode na obsluhu a na obale upozorňuje na túto dôležitú skutočnosť. Materiály použité v tomto spotrebiči je možné recyklovať. Recykláciou použitých domácich spotrebíčov výraznou mierou prispievate k ochrane životného prostredia. Informácie o zberných miestach vám poskytnú miestne úrady.

Podpora


Všetky dostupné informácie a náhradné diely nájdete na service.tristar.eu!

RU

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Производитель не несет ответственности за ущерб в случае несоблюдения правил техники безопасности.
- Во избежание опасных ситуаций для замены поврежденного кабеля питания рекомендуется обратиться к производителю, его сервисному агенту или другим достаточно квалифицированным специалистам.
- Не перемещайте устройство за кабель питания, а также следите за тем, чтобы кабель не перекручивался.
- Установите устройство на устойчивой ровной поверхности.
- Не оставляйте подключенное к источнику питания устройство без присмотра.
- Данное устройство предназначено только для использования в бытовых условиях и только по назначению.
- Данное устройство не предназначено для использования детьми в возрасте до 8 лет. Данное устройство может использоваться детьми в возрасте от 8 лет и людьми с ограниченными физическими, сенсорными и умственными способностями или не имеющими соответствующего опыта или знаний, только при условии, что за их действиями осуществляется контроль или они знакомы с техникой безопасной эксплуатации устройства, а также понимают связанные с этим риски. Не позволяйте детям играть с устройством. Храните устройство и его шнур электропитания в месте, недоступном для детей младше 8 лет. Очистка и обслуживание устройства может проводиться детьми только после достижения ими возраста 8 лет или под присмотром взрослых.

- Во избежание поражения электрическим током не погружайте шнур электропитания, штепсель или устройство в воду или любую другую жидкость.
- Храните устройство и его сетевой шнур в месте, недоступном для детей младше 8 лет, во время зарядки или остывания устройства.
- Не оставляйте утюг, включенный в сеть электропитания, без присмотра.
- Не открывайте резервуар для воды во время использования.
- Не используйте утюг после его падения, если на нем видны признаки его повреждения или образовалась течь.
- Утюг должен быть размещен и использован на устойчивой поверхности.
- Перед наполнением отсека для воды извлеките штепсель из розетки.

-  Во время использования поверхность может нагреваться.
- Используйте утюг только вместе с идущей в комплекте подставкой.
- Устанавливайте подставку только на ровную и устойчивую поверхность.

Очистка и обслуживание

- Примечание. Перед очисткой или обслуживанием установите ручку регулятора нагрева в положение с минимальным значением. Отключите парогенератор от розетки и дайте ему полностью остыть.
- Вылейте воду из бойлера (делайте это над раковиной) и промойте его несколько раз чистой водой.
- Очистка парогенератора
- Очистите подошву с помощью уксусного раствора.
- Протрите основание и сам утюг влажной тканью и полностью высушите их.
- Во избежание повреждений подошвы не устанавливайте ее на металлические поверхности.
- Очистку парогенератора следует проводить каждые 10-е использование.

ОПИСАНИЕ КОМПОНЕНТОВ

- Резервуар для воды
- Подошва
- Индикатор температуры
- Кнопка подачи пара
- Ручка термостата
- Основание
- Зажим для провода

ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

- Извлеките устройство и принадлежности из упаковки. Удалите наклейки, защитную пленку или пластик с устройства.
- Установите парогенератор на устойчивую термостойкую горизонтальную поверхность.
- Не используйте парогенератор, если резервуар для воды пуст. Заполните резервуар перед использованием.
- Перед включением устройства всегда устанавливайте кнопку непрерывной подачи пара в положение BЫКЛ. Используйте паровые функции, только предварительно нагрев устройство. Иначе вода не будет испаряться и начнет вытекать из устройства.
- Не нажимайте кнопку подачи пара, когда утюг находится в вертикальном положении: вода может начать вытекать из него.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Заполнение резервуара для воды

- Перед заполнением резервуара убедитесь, что парогенератор остыл, сетевой шнур отключен, а ручка регулятора нагрева находится в положении с минимальным значением.
- Примечание. Наливайте воду в бойлер с помощью воронки.
- Вытащите резервуар, откройте его и залейте в него воду.

Выбор температуры

- Поставьте утюг на основание.
- Выберите нужную температуру с помощью ручки регулятора нагрева. При выборе следуйте указаниям на этикетках одежды.

Сухая глажка

- Вставьте вилку в розетку и выберите необходимую температуру с помощью ручки термостата. Температуру необходимо выбирать согласно типу ткани одежды.
- Индикатор температуры загорится и утюг начнет нагреваться.
- Когда температура подошвы утюга нагреется до выбранной температуры, индикатор погаснет.
- Утюг готов к использованию.

Глажка паром

- Примечание. При первом использовании утюга опробуйте его на куске старой ткани, чтобы убедиться в том, что подошва и резервуар для воды полностью чистые.
- Заполните бойлер и установите ручку регулятора нагрева в положение, отмеченное значком пара, или превышающее его. Не используйте подачу пара на более низкой температуре, так как вода не будет испаряться и начнет вытекать из утюга.
- Вставьте вилку в розетку и выберите необходимую температуру с помощью ручки термостата. Температуру необходимо выбирать согласно типу ткани одежды.
- Индикатор температуры загорится и утюг начнет нагреваться.
- Подождите, пока индикатор не погаснет.
- Мягко нажмите кнопку подачи пара. Пар начнет подаваться непрерывно.
- Примечание. При первом использовании парогенератора может возникнуть характерный запах и небольшое количество дыма. Они не влияют на работу устройства, не являются опасными и вскоре исчезнут.
- Примечание. Если выбрана температура ниже второй отметки, при подаче пара могут образовываться капли воды. Это не является следствием неисправности.
- Внимание! Никогда не прикасайтесь к неостывшей подошве утюга.
- Внимание! Никогда не направляйте поток пара на людей.
- Внимание! Во избежание ожогов не включайте подачу пара, когда утюг установлен на основании прибора.

После использования

- Установите ручку нагрева в положение с минимальным значением.
- Выньте вилку сетевого шнура из розетки.
- Дождитесь, когда парогенератор и подошва утюга полностью остынут.

СОВЕТЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ

Вода, пригодная для парогенератора
Резервуар можно заполнять обычной водопроводной водой. Если водопроводная вода слишком жесткая, используйте дистиллированную воду или их смесь.
Рекомендуется опустошать резервуар для воды после использования, чтобы в нем не накапливалась накипь.
Не добавляйте в бойлер ничего, кроме воды. Не используйте воду из сушильных машин для одежды, ароматизированную или смягченную воду, воду из холодильников, аккумуляторов, кондиционеров или дождевую воду. Такая вода содержит органические отходы или минеральные элементы, которые при нагревании концентрируются и могут привести к формированию нежелательных брызг вместо пара и преждевременному износу парогенератора. Также они могут пачкать одежду коричневыми пятнами.
Использование воды таких типов аннулирует гарантию на устройство.

Отметка	Температура (°C)	Ткань
Первая отметка	70–120	Ацетат, эластан, полиамид, полипропилен
Вторая отметка	100–160	Полиэстер, шелк, купро
Третья отметка	140–210	Триацетат, вискоза, шерсть
Максимальная отметка	170–225	Хлопок, лен

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ



По истечении срока службы не выкидывайте данное устройство с бытовыми отходами. Вместо этого его необходимо сдать в центральный пункт переработки электрических или электронных бытовых приборов. На этот важный момент указывает данный символ, используемый на устройстве, в руководстве по эксплуатации и на упаковке. Используемые в данном устройстве материалы подлежат вторичной переработке. Способствуя вторичной переработке бытовых приборов, вы вносите огромный вклад в защиту окружающей среды. Информацию о ближайшем пункте сбора таких приборов можно узнать в органах местного самоуправления.

Поддержка

Вы найдете всю доступную информацию и запасные части на сайте service.tristar.eu